

附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動 （請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	V藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 V研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	活動名稱（中文）：Le Festival Multipiste
	（英文）：Le Festival Multipiste
	網站： https://www.facebook.com/editionslebleuduciel
	主辦單位（中文）：Le bleu du ciel
	（英文）：Le bleu du ciel
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 X機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
	機構/舞團名稱（中文）：Le bleu du cie （英文）：Le bleu du cie 網站： https://www.facebook.com/editionslebleuduciel
※二、活動期程	(起)西元 2024 年 10 月 14 日 ~ (迄) 西元 2024 年 10 月 19 日
※三、活動地區 （請詳列）	(1) 法國波爾多蒙田大學
	(2) 法國波爾多當代藝術中心Le MÉCA
	(3)
※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約 400 字)	這次研討會「作為聲響 – 談文學與音樂的共域性，或新流派的可能」作為在音樂節Festival multipiste的範疇下，並邀請者作家、藝術家及音樂家。旨在探索著音樂與文本寫作產生出的新的融合。這二者領域逐漸譜成新的形式，即文本正在嵌入歌曲的音樂結構中，儘管這種形式回溯到古典詩歌的融合形式，即扎根在文學的領域。然而在當代的書寫，在觸及文本及韻律之上，也通過半敘事性的表達，得以破處刻板的框架，確立語言的表演性。那麼這二者共域產出來形式的可能性為何？探討是否帶出一新流派。另外，也帶出另一個支線在詩文移向到圖像的對話；圖像又與音樂即興產生連結。

<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：波爾多蒙田大學； 波爾多藝術中心Le MELA （英文）：Université Bordeaux Montaigne</p> <p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 波爾多蒙田大學： 人文社會科學項目之大樓， 內部備有演奏行鋼琴。 2.主辦單位特地租專業場控人員裝設聲音、錄音設備 3. 波爾多藝術中心Le MÉCA：波爾多市當代藝術中心 Le Frac Nouvelle-Aquitaine MÉCA <p>場地網址：https://www.u-bordeaux-montaigne.fr/fr/index.html https://fracnouvelleaquitaine-meca.fr/agenda/categorie/visite/</p>
<p>※六、檢附場地照片 （含室內、室外，至少兩張）</p>	

✘八、主辦單位簡介	Didier Vergnaud, 作為Le bleu du ciel主創辦人。經營以書籍出版社及藝術文化活動組織為主。自1990年創辦至今，出版書目以當代詩集為主。作為主編輯也同時是詩人及創作者。最初創作«L'affiche»巨型壁掛式的詩集，以大尺寸的詩集創作，展示在圖書館、學校、藝術中心及城市間。展示不同形式的創作。個人的創作詩集«Factures du temps»。自2019年，創辦Multipiste festival藝術節活動。
-----------	--